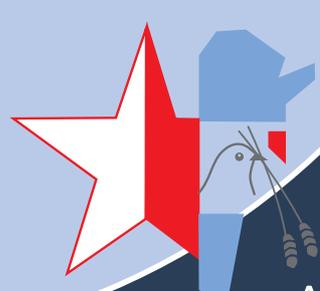




Joyeuses
Fêtes



LOS
PRIMOS
Felices fiestas



ASSOCIATION
CENTRE D'ETUDE
Valais - Argentine
COLON, ENTRE RIOS



Association Valais-Argentine
Bruno Clivaz
Rue des Grands Prés 20
1958 Uvrier

Tél. +41 79 446 03 82
info@valais-argentine.ch
www.valais-argentine.ch



Centro de estudios Valais-Argentina
Maipú 110
3280 Colón (Entre Rios)

Tél. ++54 3447 421 114
centrovalais@valais.arnetbiz.com.ar



Avec l'Argentine, d'abord et avant tout !

Le Centre CEVACER fonctionne avec satisfaction grâce à Silvia et à toute son équipe. Cependant, nous constatons une légère diminution du nombre d'étudiants. Le jardin d'enfant «le Chaperon rouge», remplit entièrement son rôle et fonctionne à plein régime. Le centre d'accueil «La Nuit des Neiges» demeure un élément essentiel au niveau social et culturel pour la ville de Colón.

Afin de renforcer nos liens et notre efficacité, le comité souhaite développer des projets d'échange au niveau professionnel et culturel. Avis aux intéressés !

Avec les communes valaisannes !

Un grand nombre de communes de notre canton font partie intégrante de l'Association. Lors de ses «séances délocalisées», le comité a constaté l'intérêt très fort des autorités rencontrées pour les recherches généalogiques. Une idée : renouer des contacts à l'occasion du bicentenaire de 2015.

Avec nos membres !

D'une part, nous voulons maintenir un lien fort avec nos membres, à l'image de l'assemblée générale 2013 à Fully. D'autre part, afin de pérenniser l'Association, la barre a été fixée à 30 nouveaux membres pour 2013, objectif quasi atteint.

Avec la population valaisanne !

2014 marquera le **25^e anniversaire** de notre Association, l'occasion de développer notre communication : en s'associant avec RhôneFm qui, au printemps 2014, diffusera, durant une semaine, des émissions depuis l'Argentine; en mettant sur pied une exposition sur l'histoire de l'émigration valaisanne (écoles, médiathèque); en développant le site Internet et en créant une page Facebook qui serait utilisée à la fois par les Valaisans, les Argentins et tous les intéressés.

Comme vous le constatez, l'enthousiasme et la motivation sont bien présents. Reste à souhaiter dans la hotte du Père-Noël de belles rencontres, du soutien et... la réalisation de nos vœux les plus chers.

Le comité Valais-Argentine / FL



Prospero Año Nuevo

La période de fêtes est particulièrement propice à l'évocation des souvenirs que nous partageons depuis longtemps et que l'éloignement rend encore plus précieux.

À cette occasion rien n'est plus agréable que remercier nos amis qui nous permettent de rayonner depuis 25 ans.

Beaucoup de bonheur, de douceur et de sérénité pour ces fêtes de Noël et Nouvel An, ainsi que la réalisation des projets les plus chers.

El período de las fiestas es particularmente propicio para evocar recuerdos que compartimos desde hace mucho tiempo y que la distancia los hace aún más preciosos.

En esta ocasión es sumamente agradable agradecer a nuestros amigos que nos permiten gracias a su ayuda desinteresada brillar desde hace ya 25 años.

Mucha felicidad, ternura y serenidad, son nuestros deseos para estas fiestas de Navidad y Año Nuevo, junto al deseo de la realización de sus proyectos más ansiados.

Le Comité Valais-Argentine, Colón, Silvia